|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Afdeling 4. – Tegenwerpelijkheid van de grensoverschrijdende fusie. Opgeheven** | | | |  |
| **ARTIKEL 12:109 Opgeheven** | |  | | |
|  |  | | | |
| WVV |  | | ’’ ’ ’’ | |
| [Wetsontwerp 3219](https://bcv-cds.be/wp-content/uploads/2024/03/55K3219001-ontwerp.pdf) | Art. 19  In deel 4, boek 12, titel 6, hoofdstuk 1, van hetzelfde Wetboek wordt de afdeling 4, luidende “Tegenwerpelijkheid van de grensoverschrijdende fusie”, opgeheven.  Art.20  L’article 12:109 du même Code est abrogé. | | Art. 19  Dans la partie 4, livre 12, titre 6, elative 1er, du même Code, la section 4 intitulée “Opposabilité de la fusion transfrontalière” est abrogée.  Art.20  Artikel 12:109 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven. | |
| [Voorontwerp 3219](https://bcv-cds.be/wp-content/uploads/2024/05/55K3219001_Voorontwerp.pdf) | Art. 19  In deel 4, boek 12, titel 6, hoofdstuk 1, van hetzelfde Wetboek wordt de afdeling 4, luidende “Tegenwerpelijkheid van de grensoverschrijdende fusie”, opgeheven.  Art. 20  Artikel 12:109 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven. | | Art. 19  Dans la partie 4, livre 12, titre 6, chapitre 1er, du même Code, la section 4 intitulée “Opposabilité de la fusion trans- frontalière” est abrogée.  Art. 20  L’article 12:109 du même Code est abrogé. | |
| [MvT 3219](https://bcv-cds.be/wp-content/uploads/2024/03/55K3219001-MvT.pdf) | Art. 19  Er wordt verwezen naar de toelichting bij artikel 20.  Art. 20  Artikel 12:109 WVV wordt opgeheven. Het eerste lid valt via de terugverwijzing van artikel 12:106, eerste lid, WVV onder artikel 12:13, eerste lid, 3°, WVV. Het tweede lid wordt hernomen in artikel 12:14, nieuw vierde lid, WVV.  Er wordt niet ingegaan op de assiveve van de Raad van State om te verduidelijken dat “de rechten assiv- plichtingen van de fuserende vennootschappen die assi- vloeien uit arbeidsovereenkomsten of dienstverbanden worden overgedragen op de uit de grensoverschrijdende fusie ontstane vennootschap”. Dergelijke verduidelijking ass ingevolge de in de artikelen 12:108 juncto 12:13 WVV vervatte continuïteitsopvatting geen toegevoegde waarde. Hetzelfde geldt voor de assiveve te verduidelijken dat de assiv en assive van de overgenomen vennoot- schap met name alle contracten, kredieten, rechten en verplichtingen omvatten. | | Art. 19  Il est renvoyé au commentaire elative à l’article 20.  Art. 20  L’article 12:109 du CSA est abrogé. L’alinéa 1er dispa- raît via le renvoi de l’article 12:106, alinéa 1er, du CSA à l’article 12:13, alinéa 1er, 3°, du même Code. L’alinéa 2 est repris à l’article 12:14, nouvel alinéa 4, du CSA.  Il n’est pas donné suite à la suggestion du Conseil d’État de préciser que “les droits et obligations des socié- tés qui fusionnent résultant de contrats de travail ou de relations de travail sont transmis à la société issue de la fusion transfrontalière”. Eu égard à la continuité déjà présente dans les articles 12:108 juncto 12:13 du CSA, une telle précision n’apporterait aucune valeur ajoutée. Il en va de même en ce qui concerne la suggestion de préciser que l’actif et le passif de la société absorbée incluent notamment l’ensemble des contrats, crédits, droits et obligations. | |
| RvSt 3219 | **Bijzondere opmerkingen:**  Artikelen 18, 19 en 20  Artikel 18 van het voorontwerp strekt tot wijziging van ar‐ tikel 12:108 van het Wetboek, in welk artikel verwezen wordt naar artikel 12:13 van het Wetboek waarin bepaald wordt welke rechtsgevolgen een fusie of een splitsing heeft.  De artikelen 19 en 20 van het voorontwerp2 strekken tot opheffing van afdeling 4 van deel 4, boek 12, titel 6, hoofd‐ stuk 1, en artikel 12:109 van het Wetboek, welke bepaling als volgt luidt:  “Onverminderd de toepassing van artikel 12:14, worden de rechten en de verplichtingen van de fuserende vennootschap‐ pen die voortvloeien uit arbeidsovereenkomsten of dienstver‐ banden, en die bestaan op de datum bedoeld in artikel 12:119 overgedragen, doordat die grensoverschrijdende fusie van kracht wordt, op de uit de grensoverschrijdende fusie ontstane vennootschap op de datum waarop de grensoverschrijdende fusie van kracht wordt.  De formaliteiten die voortvloeien uit dit artikel worden verricht door de uit de grensoverschrijdende fusie ontstane vennootschap.”  In de toelichting bij artikel 20 staat het volgende:  “Artikel 12:109 [van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen (WVV)] wordt opgeheven. Het eerste lid valt via de terugverwijzing van artikel 12:106, eerste lid, WVV onder artikel 12:13, eerste lid, 3°, WVV. Het tweede lid wordt herno‐ men in artikel 12:14, nieuw vierde lid, WVV.”  Er dient evenwel opgemerkt te worden dat, anders dan in artikel 131, lid 1, a), 2, a), en 4, van richtlijn 2017/1132, zoals het gewijzigd is bij richtlijn 2019/2121, in artikel 12:13 van het Wetboek niet bepaald wordt dat de activa en passiva van de overgenomen vennootschap onder meer “alle contracten, kredieten, rechten en verplichtingen” omvatten en daarin niet specifiek geregeld wordt wat er gebeurt met de “rechten en de verplichtingen van de fuserende vennootschappen die voortvloeien uit arbeidsovereenkomsten of dienstverbanden” die bestaan op de datum waarop de fusie van kracht wordt.  Naar aanleiding van een vraag in dat verband heeft de gemachtigde van de minister het volgende te kennen gegeven:  “De gehanteerde formulering is in overeenstemming met analoge bepalingen in het Wetboek, waardoor een consistente terminologie wordt nagestreefd. Indien de Raad van State dit nuttig acht, kan dit worden verduidelijkt in de memorie van toelichting.  (...)  De woorden ‘rechten en verplichtingen die voortvloeien uit arbeidsovereenkomsten of dienstverbanden’ van art. 12:109 vallen onder de woorden ‘zowel de rechten als de verplichtingen’ van art. 12:13. Er is dan ook geen noodzaak of toegevoegde waarde om art. 12:109 te behouden. Indien de Raad van State dit nuttig acht, kan dit worden verduidelijkt in de memorie van toelichting.”  Met het oog op de volledige omzetting van artikel 131 van richtlijn 2017/1132 dient in het Wetboek als één van de gevolgen van een grensoverschrijdende fusie vermeld te worden dat de activa en passiva van de overgenomen vennootschap onder meer alle contracten, kredieten, rechten en verplichtingen omvatten en dat de rechten en plichten van de fuserende vennootschappen die voortvloeien uit arbeidsovereenkom‐ sten of dienstverbanden overgedragen worden op de uit de grensoverschrijdende fusie ontstane vennootschap.  De artikelen 18 tot 20 van het voorontwerp moeten in die zin herzien worden. | | **Observations particulières :**  Articles 18, 19 et 20  L’article 18 de l’avant‐projet tend à modifier l’article 12:108 du Code, lequel renvoie à l’article 12:13 du Code définissant les effets de la fusion et de la scission.  Les articles 19 et 20 de l’avant‐projet2 tendent à abroger la section 4 de la partie 4, livre 12, titre 6, chapitre 1er, et l’article 12:109 du Code, cette dernière disposition étant libellée comme suit:  “Sans préjudice de l’application de l’article 12:14, les droits et obligations des sociétés qui fusionnent résultant de contrats de travail ou de relations de travail et existant à la date visée à l’article 12:119, sont transmis, du fait de la prise d’effet de cette fusion transfrontalière, à la société issue de la fusion transfron‐ talière à la date de prise d’effet de la fusion transfrontalière.  Les formalités qui résultent de cet article sont accomplies par la société issue de la fusion transfrontalière”.  Le commentaire de l’article 20 énonce ce qui suit:  “L’article 12:109 du [Code des sociétés et des associa‐ tions (CSA)] est abrogé. L’alinéa 1er disparaît via le renvoi de l’article 12:106, alinéa 1er, du CSA à l’article 12:13, alinéa 1er, 3°, du même Code. L’alinéa 2 est repris à l’article 12:14, nouvel alinéa 4, du CSA”.  Il y a toutefois lieu de relever que, contrairement à l’ar‐ ticle 131, paragraphes 1, a), 2, a), et 4, de la directive 2017/1132, tel qu’il est modifié par la directive 2019/2121, l’article 12:13 du Code ne mentionne pas que le patrimoine actif et passif de la société absorbée comprend notamment “tous les contrats, crédits, droits et obligations” et ne règle pas spécifiquement le sort des “droits et obligations des sociétés qui fusionnent résultant de contrats de travail ou de relations de travail” existant à la date de prise d’effets de la fusion.  Interrogée à cet égard, la déléguée du ministre a indiqué ce qui suit:  “De gehanteerde formulering is in overeenstemming met analoge bepalingen in het Wetboek, waardoor een consistente terminologie wordt nagestreefd. Indien de Raad van State dit nuttig acht, kan dit worden verduidelijkt in de memorie van toelichting.  [...]  De woorden ‘rechten en verplichtingen die voortvloeien uit arbeidsovereenkomsten of dienstverbanden’ van art. 12:109 vallen onder de woorden ‘zowel de rechten als de verplichtingen’ van art. 12:13. Er is dan ook geen noodzaak of toegevoegde waarde om art. 12:109 te behouden. Indien de Raad van State dit nuttig acht, kan dit worden verduidelijkt in de memorie van toelichting”.  Afin d’assurer la transposition complète de l’article 131 de la directive 2017/1132, il y a lieu d’inscrire dans le Code, parmi les effets de la fusion transfrontalière, que le patrimoine actif et passif de la société absorbée comprend notamment tous les contrats, crédits, droits et obligations et que les droits et obligations des sociétés qui fusionnent résultant de contrats de travail ou de relations de travail sont transmis à la société issue de la fusion transfrontalière.  Les articles 18 à 20 de l’avant‐projet seront revus en ce sens. | |
| Voorontwerp 3219 | Art. 19  In deel 4, boek 12, titel 6, hoofdstuk 1, van hetzelfde Wetboek wordt de afdeling 4, luidende “Tegenwerpelijkheid van de grensoverschrijdende fusie”, opgeheven.  Art. 20  Artikel 12:109 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven. | | Art. 19  Dans la partie 4, livre 12, titre 6, chapitre 1er, du même Code, la section 4 intitulée “Opposabilité de la fusion trans- frontalière” est abrogée.  Art. 20  L’article 12:109 du même Code est abrogé. | |
| [Ontwerp](https://bcv-cds.be/wp-content/uploads/2024/03/54K3119002-Ontwerp.pdf) | Art. 12:109. Onverminderd de toepassing van artikel 12:14, worden de rechten en de verplichtingen van de fuserende vennootschappen die voortvloeien uit arbeidsovereenkomsten of dienstverbanden, en die bestaan op de datum bedoeld in artikel 12:119, doordat die grensoverschrijdende fusie van kracht wordt en op de datum daarvan op de uit de grensoverschrijdende fusie ontstane vennootschap overgedragen.    De formaliteiten die voortvloeien uit dit artikel worden verricht door de uit de grensoverschrijdende fusie ontstane vennootschap. | | Art. 12:109. Sans préjudice de l'application de l'article 12:14, les droits et obligations des sociétés qui fusionnent résultant de contrats de travail ou de relations de travail et existant à la date visée à l'article 12:119, sont transmis, du fait de la prise d'effet de cette fusion transfrontalière, à la société issue de la fusion transfrontalière à la date de prise d'effet de la fusion transfrontalière.    Les formalités qui résultent de cet article sont accomplies par la société issue de la fusion transfrontalière. | |
| [Voorontwerp](https://bcv-cds.be/wp-content/uploads/2024/03/54K3119001-Voorontwerp.pdf) | Art. 12:109. Onverminderd de toepassing van artikel 12:14, worden de rechten en de verplichtingen van de fuserende vennootschappen die voortvloeien uit arbeidsovereenkomsten of dienstverbanden, en die bestaan op de datum bedoeld in artikel 12:119, doordat die grensoverschrijdende fusie van kracht wordt en op de datum daarvan op de uit de grensoverschrijdende fusie ontstane vennootschap overgedragen.    De formaliteiten die voortvloeien uit dit artikel worden verricht door de uit de grensoverschrijdende fusie ontstane vennootschap. | | Art. 12:109. Sans préjudice de l'application de l'article 12:14, les droits et obligations des sociétés qui fusionnent résultant de contrats de travail ou de relations de travail et existant à la date visée à l'article 12:119, sont transmis, du fait de la prise d'effet de cette fusion transfrontalière, à la société issue de la fusion transfrontalière à la date de prise d'effet de la fusion transfrontalière.    Les formalités qui résultent de cet article sont accomplies par la société issue de la fusion transfrontalière. | |
| [MvT](https://bcv-cds.be/wp-content/uploads/2024/03/54K3119001.pdf) | Artikelen 12:106 – 12:119.  Deze bepalingen hernemen de artikelen 772/1-772/14 W.Venn., met volgende verduidelijkingen en wijzigingen. | | Articles 12:106 – 12:119.  Ces dispositions reprennent les articles 772/1 à 772/14 C. soc., moyennant les précisions et modifications suivantes. | |
| [RvSt](https://bcv-cds.be/wp-content/uploads/2024/03/54K3119002-RvSt.pdf) | Geen opmerkingen. | | Pas de remarques. | |